

Terminologies Universitàries



134
Estudis de Psicologia
Percepció i Atenció

Si no trobes el terme en aquest recull,
telefona’ns ► 971 17 30 62 / 30 15
escriu-nos ► magdalena.ramon@uib.ca
vine a veure’ns ► Son Lledó
clica’ns ► <http://slg.uib.cat/gabinets/gt>

- absorción, 1
aceleración angular, 2
aceleración lineal, 3
acción, 4
acinetopsia, 5
acromatismo, 6
amplitud, 8
ancho de banda, 7
atención, 9
atención selectiva, 10
audibilidad, 11
audición, 12
banda crítica, 13
bastón, 14
binaural, 15
binocular, 16
borde, 154
orillo, 17
ceguera al cambio, 18
ceguera cortical, 19
cinestésico –ca, 20
cintilla óptica, 21
claridad, 22
cognición, 23
color, 24
colorimetría, 25
cono, 26
consonante, 27
constancia perceptiva, 28
contorno, 29
contraste, 30
crystalino, 31
cromático –ca, 32
cutáneo –a, 33
decibelio, 34
diagrama de cromaticidad, 35
discriminación, 36
disparidad binocular, 37
disparidad retiniana, 37
distal, 38
distractor, 39
elementarismo, 40
energía electromagnética, 42
energía lumínica, 43
energía luminosa, 43
enmascaramiento, 41
espectrográfico –ca, 44
estereopsis, 45
estímulo, 46
estímulo auditivo, 47
estímulo luminoso, 48
figura reversible, 49
fonológico –ca, 50
forma, 51
frecuencia, 52
funcionalismo probabilístico, 53
funcionalismo transaccional, 54
Gestalt, 51
gestaltista, 55
gusto, 56
habla, 92
hercio, 57
hertz, 57
Hz, 57
ilusión, 58
imagen, 59
inferencia, 60
iris, 61
ley de Emmert, 62
ley de Stevens, 64
ley de Weber-Fechner, 65
ley del ángulo visual, 63
longitud
luz, 70
matiz, 72
metámero
mezcla acústica
mezcla visual
monocular
movimiento
movimiento autocalibrado
movimiento estroboscópico
movimiento nervioso auditivo
nervio óptico
oculomotor
oído, 87
oído exterior
oído interno
oído medio
ojos, 149
olfato, 83
orientación
percepción
percepción
percepción
percepción
temperatura
percepción
percepción
esfuerzo
percepción
percepción
percepción
movimiento
percepción
percepción
percepción
percepción
percepción

lex de termes anglesos

- de onda, 71

o –ra, 75

ditiva, 73

ustractiva, 74

ar, 76

nto, 77

nto

inético, 78

nto

oscópico, 79

nto inducido, 80

uditivo, 81

ptico, 82

tor –ra, 84

erno, 88

rno, 89

lio, 90

5

ón, 91

ón, 94

ón auditiva, 95

ón cutánea, 96

ón de la

eratura, 100

ón del dolor, 101

ón del

rzo, 97

ón del espacio, 98

ón del

miento, 102

ón del objeto, 99

ón espacial, 98

ón háptica, 103

ón olfativa, 104

percepción táctil, 105

percibir, 93

perspectiva, 108

perspectiva aérea, 109

perspectiva lineal, 110

precepto, 106

preceptor –a, 107

principio de

 cerramiento, 114

principio de cierre, 114

principio de

 proximidad, 112

principio de

 semejanza, 113

propiocepción, 115

proximal, 116

psicofísica, 117

pupila, 83

quiasma, 118

receptor sensitivo, 119

reflexión, 120

retina, 121

sabor, 122

saturación cromática, 123

sensación, 124

sensacionismo, 125

sensibilidad al

 contraste, 126

sensorial, 127

sinestesia, 128

sinestésico –ca, 129

sistema auditivo, 130

sistema genicular

 estriado, 131

sistema gustativo, 132

sistema olfativo, 133

sistema olfatorio, 133

sistema tectopulvinar, 134

sistema vestibular, 135

sistema visual, 136

sombreado, 86

sonido complejo, 137

sonido simple, 138

sonoridad, 139

TDS, 141

teoría de la detección de señales, 141

tiempo de reacción, 140

tonalidad, 144

tono, 142

tono grave, 143

tracto óptico, 21

transducción, 145

transformada de Fourier, 146

Índex de termes anglesos

absolute threshold, 67

absorption, 1

achromatism, 6

action, 4

additive mixture, 73

aerial perspective, 109

akinetopsia, 5

amplitude, 8

angular acceleration, 2

attention, 9

audibility, 11

audition, 12

auditory nerve, 81

auditory perception, 95

- transmisión, 147
trasmisión, 147
tricromático –ca, 148
umbral, 66
umbral absoluto, 67
umbral de audibilidad, 68
umbral de audición, 68
umbral diferencial, 69
umbral relativo, 69
vestibular, 150
visión, 151
visión estereoscópica, 45
visual, 152
vocal, 153

auditory stimulus, 47
auditory system, 130
auditory threshold, 68
autokinetic movement, 78
bandwidth, 7
bass tone, 143
binaural, 15
binocular, 16
binocular disparity, 37
brightness, 17
change blindness, 18
chiasm, 118
chiasma, 118
chromatic, 32
chromatic saturation, 123
chromaticity diagram, 35
closure principle, 114
cognition, 23
color [US], 24
colorimetry, 25
colour [GB], 24
complex sound, 137
cone, 26
consonant, 27
contour, 29
contrast, 30
contrast sensitivity, 126
cortical blindness, 19
critical band, 13
cutaneous, 33
cutaneous perception, 96
decibel, 34
differential threshold, 69
discrimination, 36
distal, 38
distractor, 39
ear, 87
edge, 154
electromagnetic energy, 42
elementarism, 40
Emmert's law, 62
external ear, 88
eye, 149
flavor [US], 122
flavour [GB], 122
form, 51
Fourier transform, 146
frequency, 52
geniculate-striate system, 131
Gestalt, 51
gestaltist, 55
gustatory system, 132
haptic perception, 103
hearing threshold, 68
hertz, 57
hue, 72
Hz, 57
illusion, 58
image, 59
induced movement, 80
inference, 60
inner ear, 89
internal ear, 89
iris, 61
kinaesthetic, 20
kinesthetic, 20
law of visual angle, 63
lens, 31
light, 70
light stimulus, 48
linear acceleration, 3
linear perspective, 110
loudness, 139
low tone, 143
luminous energy, 43
masking, 41
metameric, 75
middle ear, 90
monocular, 76
movement, 77
movement perception, 102
object perception, 99
oculomotor, 84
olfactory perception, 104
olfactory system, 133
optic nerve, 82
optic tract, 21
orientation, 91
outer ear, 88
pain perception, 101
perceive, 93
perceiver, 107
percept, 106
perception, 94
perception of exertion, 97
perception of
 luminance, 22
perception of
 temperature, 100
perceptual constancy, 28
perspective, 108
phonological, 50
pitch, 144
Prägnanz principle, 111
principle of proximity, 112
probabilistic
 functionalism, 53
proprioception, 115
proximal, 116
psychophysics, 117
pupil, 83
reaction time, 140
reflection, 120
relative threshold, 69
retina, 121
retinal disparity, 37
reversible figure, 49
rod, 14
SDT, 141
selective attention, 10
sensation, 124
sensationism, 125
sensorial, 127
sensory, 127
sensory receptor, 119
shadowing, 86
shape, 51
signal detection theory, 141
similia principle, 1
simple sound, 138
smell, 85
smell perception, 1
space perception, 9
spectrographic, 44
speech, 92
stereopsis, 45
stereoscopic vision
Stevens' law, 64
stimulus, 46
stroboscopic
 movement, 79
subtractive mixture
synaesthetic, 129
synesthesia, 128
synesthetic, 129
tactile perception,
taste, 56
tectopulvinar system
threshold, 66
tone, 142
transactional
 functionalism, 5
transduction, 145
transmission, 147
trichromatic, 148
vestibular, 150
vestibular system,
vision, 151
visual, 152
visual motion blind
visual system, 136
vowel, 153
wavelength, 71
Weber-Fechner law

GT

Gabinet de Terminologia

El Gabinet de Terminologia us presenta aquesta col·lecció de Terminologies Universitàries en format reduït per als estudiants. Contenen la terminologia bàsica d'assignatures de determinats estudis que s'imparteixen a la UIB. Es presenten en tres llengües: català, castellà i anglès. Els termes estan ordenats alfàbetnicament a partir del terme català, amb les equivalències en castellà i anglès al costat. Cada terme està numerat per poder facilitar-ne la cerca a partir dels índexs castellà i anglès. S'indica la categoria gramatical de tots els termes, l'alemany, l'anglès britànic, l'anglès americà, els sinònims, els símbols i les sigles, representats amb les abreviacions següents:

m → nom masculí
f → nom femení
n → nom
m i f → nom masculí i femení
m y f → nom masculí i femení
pl → nom plural
adj → adjectiu
v tr → verb transitiu
sin. → sinònim
sbl → símbol
sgl → sigla
de → alemany
[US] → anglès americà
[GB] → anglès britànic

Elaboració: M. Magdalena Ramon Andreu (coord.) Cristina Robles de Pedro Jaume Mas Ferrà Inés Burguera Garcías <i>Gabinet de Terminologia</i>	Professor col-laborador: Dr. Enric Munar Roca <i>Departament de Psicologia</i>
Alumna col-laboradora tipus B: Laura Font Solomando <i>Estudis de Filologia Catalana</i>	Agraiaments: Cathy Sweeney Kelly
© del text: els autors © de l'edició: Servei Lingüístic, Universitat de les Illes Balears DL: PM 199-2013	

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS
1	absorció <i>f</i>	absorción <i>f</i>	absorption <i>n</i>
2	acceleració angular <i>f</i>	aceleración angular <i>f</i>	angular acceleration <i>n</i>
3	acceleració lineal <i>f</i>	aceleración lineal <i>f</i>	linear acceleration <i>n</i>
4	acció <i>f</i>	acción <i>f</i>	action <i>n</i>
5	acinetòpsia <i>f</i>	acinetopsia <i>f</i>	akinetopsia <i>n</i> visual motion blindness <i>n</i>
6	acromatisme <i>m</i>	acromatismo <i>m</i>	achromatism <i>n</i>
7	amplada de banda <i>f</i>	ancho de banda <i>m</i>	bandwidth <i>n</i>
8	amplitud <i>f</i>	amplitud <i>f</i>	amplitude <i>n</i>
9	atenció <i>f</i>	atención <i>f</i>	attention <i>n</i>
10	atenció selectiva <i>f</i>	atención selectiva <i>f</i>	selective attention <i>n</i>
11	audibilitat <i>f</i>	audibilidad <i>f</i>	audibility <i>n</i>
12	audició <i>f</i>	audición <i>f</i>	audition <i>n</i>
13	banda crítica <i>f</i>	banda crítica <i>f</i>	critical band <i>n</i>
14	bastó <i>m</i>	bastón <i>m</i>	rod <i>n</i>
15	binaural <i>adj</i>	binaural <i>adj</i>	binaural <i>adj</i>
16	binocular <i>adj</i>	binocular <i>adj</i>	binocular <i>adj</i>
17	brillantor <i>m</i>	brillo <i>m</i>	brightness <i>n</i>
18	ceguesa al canvi <i>f</i>	ceguera al cambio <i>f</i>	change blindness <i>n</i>
19	ceguesa cortical <i>f</i>	ceguera cortical <i>f</i>	cortical blindness <i>n</i>
20	cinestèsic –a <i>adj</i>	cinestésico –ca <i>adj</i>	kinaesthetic <i>adj</i> kinesthetic <i>adj</i>
21	cinta òptica <i>f</i> sin. tracte òptic <i>m</i>	cintilla óptica <i>f</i> tracto óptico <i>m</i>	optic tract <i>n</i>
22	claretat <i>f</i>	claridad <i>f</i>	perception of luminance <i>n</i>
23	cognició <i>f</i>	cognición <i>f</i>	cognition <i>n</i>
24	color <i>m</i>	color <i>m</i>	color [US] <i>n</i> colour [GB] <i>n</i>
25	colorimetria <i>f</i>	colorimetría <i>f</i>	colorimetry <i>n</i>
26	con <i>m</i>	cono <i>m</i>	cone <i>n</i>
27	consonant <i>f</i>	consonante <i>f</i>	consonant <i>n</i>
28	constància perceptiva <i>f</i>	constancia perceptiva <i>f</i>	perceptual constancy <i>n</i>
29	contorn <i>m</i>	contorno <i>m</i>	contour <i>n</i>
30	contrast <i>m</i>	contraste <i>m</i>	contrast <i>n</i>
31	cristal·lí <i>m</i>	cristalino <i>m</i>	lens <i>n</i>
32	cromàtic –a <i>adj</i>	cromático –ca <i>adj</i>	chromatic <i>adj</i>
33	cutani –ània <i>adj</i>	cutáneo –a <i>adj</i>	cutaneous <i>adj</i>
34	decibel <i>m</i>	decibelio <i>m</i>	decibel <i>n</i>

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS
35	diagrama de cromaticitat <i>m</i>	diagrama de cromática <i>m</i>	chromaticity diagram <i>n</i>
36	discriminació <i>f</i>	discriminación <i>f</i>	discrimination <i>n</i>
37	disparitat binocular <i>f</i> sin. disparitat retiniana <i>f</i>	disparidad binocular <i>f</i> disparidad retiniana <i>f</i>	binocular disparity <i>n</i> retinal disparity <i>n</i>
38	distal <i>adj</i>	distal <i>adj</i>	distal <i>adj</i>
39	distractor <i>m</i>	distractor <i>m</i>	distractor <i>n</i>
40	elementarisme <i>m</i>	elementarismo <i>m</i>	elementarism <i>n</i>
41	emmascarament <i>m</i>	enmascaramiento <i>m</i>	masking <i>n</i>
42	energia electromagnètica <i>f</i>	energía electromagnética <i>f</i>	electromagnetic energy <i>n</i>
43	energia lluminosa <i>f</i> sin. energia lumínica <i>f</i>	energía lumínica <i>f</i> energía lumínica <i>f</i>	luminous energy <i>n</i>
44	espectrogràfic –a <i>adj</i>	spectrográfico –ca <i>adj</i>	spectrographic <i>adj</i>
45	estereòpsia <i>f</i> sin. visió estereoscòpica <i>f</i>	estereopsis <i>f</i> visión estereoscópica <i>f</i>	stereopsis <i>n</i> stereoscopic vision <i>n</i>
46	estímul <i>m</i>	estímulo <i>m</i>	stimulus <i>n</i> [pl stimuli]
47	estímul auditiu <i>m</i>	estímulo auditivo <i>m</i>	auditory stimulus <i>n</i>
48	estímul lluminós <i>m</i>	estímulo luminoso <i>m</i>	light stimulus <i>n</i>
49	figura reversible <i>f</i>	figura reversible <i>f</i>	reversible figure <i>n</i>
50	fonològic –a <i>adj</i>	fonológico –ca <i>adj</i>	phonological <i>adj</i>
51	forma <i>f</i> sin. Gestalt [de] <i>f</i>	form <i>n</i> Gestalt <i>f</i>	form <i>n</i> Gestalt <i>n</i> shape <i>n</i>
52	freqüència <i>f</i>	frecuencia <i>f</i>	frequency <i>n</i>
53	funcionalisme probabilístic <i>m</i>	funcionalismo probabilístico <i>m</i>	probabilistic functionalism <i>n</i>
54	funcionalisme transaccional <i>m</i>	funcionalismo transaccional <i>m</i>	transactional functionalism <i>n</i>
55	gestaltista <i>adj</i>	gestaltista <i>adj</i>	gestaltist <i>adj</i>
56	gust <i>m</i>	gusto <i>m</i>	taste <i>n</i>
57	hertz <i>m</i> sbl Hz <i>m</i>	hercio <i>m</i> hertz <i>m</i> Hz <i>m</i>	hertz <i>n</i> Hz <i>n</i>
58	il·lusió <i>f</i>	ilusión <i>f</i>	illusion <i>n</i>
59	imatge <i>f</i>	imagen <i>f</i>	image <i>n</i>
60	inferència <i>f</i>	inferencia <i>f</i>	inference <i>n</i>
61	iris <i>m</i>	iris <i>m</i>	iris <i>n</i>
62	lleí d'Emmert <i>f</i>	ley de Emmert <i>f</i>	Emmert's law <i>n</i>
63	lleí de l'angle visual <i>f</i>	ley del ángulo visual <i>f</i>	law of visual angle <i>n</i>

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS
64	lleí de Stevens <i>f</i>	ley de Stevens <i>f</i>	Stevens' law <i>n</i>
65	lleí de Weber-Fechner <i>f</i>	ley de Weber-Fechner <i>f</i>	Weber-Fechner law <i>n</i>
66	llindar <i>m</i>	umbral <i>m</i>	threshold <i>n</i>
67	llindar absolut <i>m</i>	umbral absoluto <i>m</i>	absolute threshold <i>n</i>
68	llindar auditiu <i>m</i> sin. llindar d'audició <i>m</i>	umbral de audibilidad <i>m</i> umbral de audición <i>m</i>	auditory threshold <i>n</i> hearing threshold <i>n</i>
69	llindar diferencial <i>m</i> sin. llindar relatiu <i>m</i>	umbral diferencial <i>m</i> umbral relativo <i>m</i>	differential threshold <i>n</i> relative threshold <i>n</i>
70	llum <i>f</i>	luz <i>f</i>	light <i>n</i>
71	longitud d'ona <i>f</i>	longitud de onda <i>f</i>	wavelength <i>n</i>
72	matis <i>m</i>	matiz <i>m</i>	hue <i>n</i>
73	mescla additiva <i>f</i>	mezcla aditiva <i>f</i>	additive mixture <i>n</i>
74	mescla subtractiva <i>f</i>	mezcla sustractiva <i>f</i>	subtractive mixture <i>n</i>
75	metàmer –a <i>adj</i>	metámero –ra <i>adj</i>	metameric <i>adj</i>
76	monocular <i>adj</i>	monocular <i>adj</i>	monocular <i>adj</i>
77	moviment <i>m</i>	movimiento <i>m</i>	movement <i>n</i>
78	moviment autocinètic <i>m</i>	movimiento autocinético <i>m</i>	autokinetic movement <i>n</i>
79	moviment estroboscòpic <i>m</i>	movimiento estroboscópico <i>m</i>	stroboscopic movement <i>n</i>
80	moviment induït <i>m</i>	movimiento inducido <i>m</i>	induced movement <i>n</i>
81	nervi auditiu <i>m</i>	nervio auditivo <i>m</i>	auditory nerve <i>n</i>
82	nervi òptic <i>m</i>	nervio óptico <i>m</i>	optic nerve <i>n</i>
83	nineta <i>f</i> sin. pupil·la <i>f</i>	pupila <i>f</i>	pupil <i>n</i>
84	oculomotor –a <i>adj</i>	oculomotor –ra <i>adj</i>	oculomotor <i>adj</i>
85	olfacte <i>m</i>	olfato <i>m</i>	smell <i>n</i>
86	ombrejat <i>m</i>	sombreado <i>m</i>	shadowing <i>n</i>
87	orella <i>f</i>	oído <i>m</i>	ear <i>n</i>
88	orella externa <i>f</i>	oído externo <i>m</i>	external ear <i>n</i> outer ear <i>n</i>
89	orella interna <i>f</i>	oído interno <i>m</i>	inner ear <i>n</i> internal ear <i>n</i>
90	orella mitjana <i>f</i>	oído medio <i>m</i>	middle ear <i>n</i>
91	orientació <i>f</i>	orientación <i>f</i>	orientation <i>n</i>
92	parla <i>f</i>	habla <i>m</i>	speech <i>n</i>
93	percebre v tr	percibir v tr	perceive, to v tr
94	percepció <i>f</i>	percepción <i>f</i>	perception <i>n</i>
95	percepció auditiva <i>f</i>	percepción auditiva <i>f</i>	auditory perception <i>n</i>

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS
96	percepció cutània <i>f</i>	percepción cutánea <i>f</i>	cutaneous perception <i>n</i>
97	percepció de l'esforç <i>f</i>	percepción del esfuerzo <i>f</i>	perception of exertion <i>n</i>
98	percepció de l'espai <i>f</i> sin. percepció espacial <i>f</i>	percepción del espacio <i>f</i> percepción espacial <i>f</i>	space perception <i>n</i>
99	percepció de l'objecte <i>f</i>	percepción del objeto <i>f</i>	object perception <i>n</i>
100	percepció de la temperatura <i>f</i>	percepción de la temperatura <i>f</i>	perception of temperature <i>n</i>
101	percepció del dolor <i>f</i>	percepción del dolor <i>f</i>	pain perception <i>n</i>
102	percepció del moviment <i>f</i>		